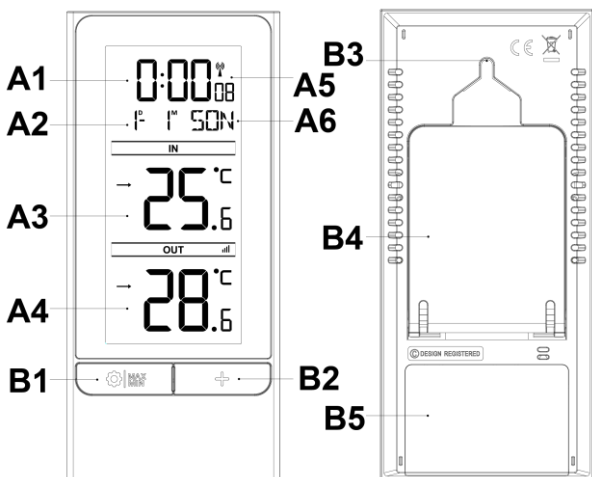


WS 9787 – Bedienungsanleitung

Übersicht



A – Anzeige

A1 – Uhrzeit

A2 – Datum und Monat

A3 – Innentemperatur mit Trendpfeil

A4 – Außentemperatur mit Trendpfeil

A5 – Signalempfangssymbol

A6 – Wochentag

B – Tasten und Gehäuse

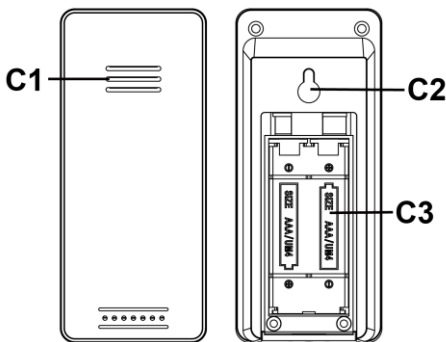
B1 – **SET / MAX/MIN**-Taste

B2 – **+** (Plus) -Taste

B3 – Aufhängeöse

B4 – Klappbarer Standfuß

B5 – Batteriefach (mit Abdeckung)



C – Außensender

C1 – Belüftungsöffnungen

C2 – Aufhängeöse

C3 – Batteriefach

Funktionen

- DCF77-funkgesteuerte Uhrzeit
- 12/24-Stunden Zeitanzeige
- Zeitzoneneinstellung (-2 bis +2 Stunden)
- Kalender bis zum Jahr 2099
- Wochentage in 7 Sprachen wählbar: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch
- Innen- und Außentemperatur, wahlweise in °C oder °F
- Temperaturtrends
- Anzeige der minimalen/maximalen Temperaturwerte
- Batterieendanzeige

Inbetriebnahme

- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung der Station und legen Sie 2 AAA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität („+“ und „-“) ein.
- Alle Symbole auf dem LCD-Display leuchten kurz für 3 Sekunden auf. Die Station beginnt mit der

Temperaturmessung und wechselt in den Empfangsmodus für das Signal des Außensenders.

- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung der Station wieder.
- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Senders und legen Sie 2 AAA-Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität („+“ und „-“ Markierungen) ein.
- Das Empfangssymbol „“ im Außenbereich des Displays blinkt, während die Station nach dem Sendersignal sucht. Nach ca. 3 Minuten ist der Sender verbunden und die Station beginnt mit der Suche nach dem DCF77-Zeitsignal.
- Schließen Sie die Batteriefachabdeckung des Senders wieder.

Hinweise:

Der Außensender kann bei -40°C bis +70°C arbeiten. Bitte wählen Sie die richtige Batterie entsprechend der Grenztemperatur des Funksenders:

- Alkalische Zink-Mangan-Batterien können bei -20°C bis +60°C eingesetzt werden.
- Polymer-Lithium-Ionen-Akkus können bei -40°C bis +70°C arbeiten.

Verbindung des Außensenders

- Die Basisstation beginnt automatisch mit dem Empfang von Außentemperaturübertragungen vom Außensender, nachdem die Batterien eingelegt wurden.
- Der Außensender beginnt automatisch mit der Übertragung von Temperaturdaten an die Basisstation, sobald die Batterien eingelegt sind.
- Wenn die Basisstation keine Übertragungsdaten vom Außensender empfangen konnte, wird "- -.-" im

Außenbereich der LCD-Anzeige angezeigt. Halten Sie die "**SET / MAX/MIN**" und die "+"-Taste gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt und das

Symbol für den Außenempfang  blinkt. Die Basisstation sucht nun erneut nach dem Signal des Senders.

Empfang des DCF77-Zeitsignals

- Halten Sie im Standardmodus die "+"-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um manuell in den DCF77-Signalempfangsmodus zu wechseln.
- Nach dem Eintritt in den Empfangsmodus blinkt das

Symbol "  ". Wenn ein gültiges Signal erkannt wird,

bleibt das Symbol "  " constant und das Symbol "

 " blinkt. Der Empfangsvorgang wird in wenigen Minuten abgeschlossen sein.



 : Der vorherige Empfang war erfolgreich, aber der letzte

Empfang ist fehlgeschlagen

- Um 1:00 / 2:00 / 3:00 (AM) führt die Uhr automatisch den Synchronisationsvorgang mit dem DCF77-Signal durch, um eventuelle Abweichungen auf die genaue Zeit zu korrigieren. Wenn dieser

Synchronisationsversuch nicht erfolgreich ist (das Funkmastsymbol verschwindet vom Display), versucht das System automatisch eine weitere Synchronisation zur nächsten vollen Stunde. Dieser Vorgang wiederholt sich automatisch bis zu insgesamt 5 Mal.

- Halten Sie während des aktiven Empfangs die "+"-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die Suche nach dem Zeitsignal zu beenden.

Hinweise:

- Wir empfehlen einen Mindestabstand von 2,5 Metern zu allen Störquellen, wie z. B. Fernsehgeräten oder Computermonitoren.
- In Räumen mit Betonwänden (z. B. in Kellern) und in Büros ist der Funkempfang schwächer. Stellen Sie das System in solchen extremen Fällen in der Nähe des Fensters auf.
- Während des Signalempfangsmodus haben nur die "+"-Taste eine Funktion, die anderen Tasten sind ohne Funktion. Wenn Sie andere Operationen durchführen möchten, halten Sie die "+"-Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Signalempfangsmodus zu verlassen.
- Diese Funktion funktioniert nicht, wenn der Funkempfang auf OFF gestellt ist.

Manuelle Zeiteinstellung

- Halten Sie die **"SET"**-Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Temperaturanzeige °C / °F blinkt. Drücken Sie die "+" -Taste, um das Temperaturformat zu ändern.
- Drücken Sie die **"SET"**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen und die Einstellung der funkgesteuerten Zeit (RCC) beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um diese Option auf "ON" (aktiviert) oder "OFF" (deaktiviert) zu setzen.

- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Zeitzoneneinstellung beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um die Zeitzone einzustellen (-2 bis +2 Stunden).
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, und die Anzeige des 12/24-Stunden-Modus beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um den 12/24-Stunden-Modus einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minutenanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um die Minute einzustellen.
- Drücken Sie erneut die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Jahreszahl beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um das gewünschte Jahr einzustellen.
- Drücken Sie erneut die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und der Monat beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um den gewünschten Monat einzustellen.
- Drücken Sie erneut die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, und das Datum beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um das gewünschte Datum einzustellen.
- Drücken Sie erneut die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und das Datumsformat beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um das gewünschte Datumsformat als D/M oder M/D zu wählen.
- Drücken Sie erneut die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Sprache beginnt zu blinken. Drücken Sie die "+" -Taste, um die gewünschte Sprache für die Wochentagsanzeige einzustellen.

- Drücken die "**SET**"-Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden.

Hinweise:

- Nach 15 Sekunden ohne Betätigung einer Taste schaltet die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den normalen Anzeigemodus zurück.
- Halten Sie die "**+**"-Taste gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.
- Wenn sich die Wetterstation in der gleichen Zeitzone wie Deutschland befindet, wird die Zeitzone auf 00 gesetzt. Eine Stunde vor der deutschen Zeit und die Zeitzone wird auf -01 gesetzt. Eine Stunde nach der deutschen Zeit und die Zeitzone wird auf +01 gesetzt, usw.
- Wenn die Station 1500 km oder mehr von der Quelle des DCF77-Zeitsignals entfernt ist, wird das empfangene Signal zu schwach sein und es wird empfohlen, die Funkuhrzeit(RCC) auf OFF zu stellen.
- Wenn Sie das 12-Stunden-Format wählen, wird "**PM**" vor den Stunden angezeigt, wenn die Uhrzeit nach der Mittagsstunde liegt und wird "**AM**" vor den Stunden angezeigt, wenn die Uhrzeit vor der Mittagsstunde liegt.
- Für die Wochentage können die folgenden 7 Sprachen ausgewählt werden: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch.

Anzeige der Wochentagsprache

Sprache /Wochentag	Eng- lisch ENG	Deutsch GER	Franzö- sisch FRE	Italie- nisch ITA
Montag	MON	MON	LUN	LUN
Dienstag	TUE	DIE	MAR	MAR
Mittwoch	WED	MIT	MER	MER

Donnerstag	THU	DON	JEU	GIO
Freitag	FRI	FRE	VEN	VEN
Samstag	SAT	SAM	SAM	SAB
Sonntag	SUN	SON	DIM	DOM

Sprache /Wochentag	Spanisch SPA	Niederländisch DUT	Dänisch DAN
Montag	LUN	MAA	MAN
Dienstag	MAR	DIN	TIR
Mittwoch	MIE	WOE	ONS
Donnerstag	JUE	DON	TOR
Freitag	VIE	VRI	FRE
Samstag	SAB	ZAT	LOR
Sonntag	DOM	ZON	SON

Maximal-/Minimalwertanzeige

- Sobald die Temperaturwerte auf dem LCD-Display angezeigt werden, beginnt das Gerät mit der Aufzeichnung der maximalen und minimalen Messwerte.
- Drücken Sie einmal auf die "**MAX/MIN**"-Taste, um die Höchstwerte für die Temperatur anzuzeigen und "**MAX**" wird angezeigt. Drücken Sie erneut die "**MAX/MIN**"-Taste, um die minimalen Temperaturwerte anzuzeigen und "**MIN**" wird angezeigt. Drücken Sie erneut die "**MAX/MIN**"-Taste, um die aktuellen Temperaturwerte anzuzeigen und es wird kein zusätzliches Symbol angezeigt.
- Der Speicherwert des Tages wird automatisch gelöscht und jede Nacht um 0:00 Uhr neu gestartet.

Temperaturanzeige und Temperaturtrend

- Die aktuelle Innentemperatur und der Innentemperaturtrend werden auf dem LCD-Display angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung mit einem Außensender kann die Basisstation die Außentemperatur und den Außentemperaturtrend des angeschlossenen Senders anzeigen.
- Je nach stündlicher kumulativer Temperaturänderung können folgende Anzeigen erscheinen:

 : Die Temperatur steigt.

 : Die Temperatur bleibt konstant.

 : Die Temperatur sinkt.

Anzeige für niedrigen Batteriestand

- Wenn der Außenanzeigebereich die Batterieendanzeige „“ anzeigt, müssen Sie die Batterien des Außensenders so schnell wie möglich austauschen.
- Wenn die Anzeige der Basisstation blasser oder schwerer lesbar wird, sollten Sie die Batterien in der Basisstation durch neue Batterien ersetzen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Technotrade, dass dieses Produkt WS 9787 den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG entspricht. Die originale EU-Konformitätserklärung finden Sie unter:
www.technoline.de/doc/4029665097879

Technische Daten

Temperatur

- Innentemperatur-Messbereich:
-9,9 °C (14,2 °F) bis 50 °C (122 °F)
- Außentemperatur-Messbereich:
-40 °C (-40 °F) bis 70 °C (158 °F)
- Temperaturgenauigkeit: 0,1 °C
- Temperaturgenauigkeit: ± 1 °C (0 °C bis +40 °C),
 ± 2 °C außerhalb dieses Bereichs
- **LL.L** °C(°F) wird angezeigt, wenn der Innenwert
unter -9,9 °C oder der Außenwert unter -40 °C liegt.
- **HH.H** °C(°F) wird angezeigt, wenn der Innenwert
höher als +50,0 °C oder der Außenwert höher als
+70,0 °C ist.

Senderübertragung

- Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz
- Maximale Sendeleistung: 10 dBm
- Übertragungsbereich: 60 m (Freifeld)

Stromversorgung

- Station: 2 x LR03 AAA (nicht inklusive)
- Sender: 2 x LR03 AAA (nicht inklusive)

Umwelteinflüsse auf Funkempfang

Die Station empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen,
Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc)
und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Diese Basisstation ist nur für die Verwendung in

Innenräumen vorgesehen. Nur der Außensender sollte im Freien verwendet werden.

- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz

 **Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind**

als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz
Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

